


mgr. Anna Kaźmierczak
Traducător autorizat de Ministerul de Justiție, nr. TP/2852/05
Rep. Nr. 47/2018

TRADUCERE AUTORIZATĂ DIN LIMBA POLONĂ

[Notă traducătorului: Traducerea este realizată conform versiunii scanate a documentului. Documentul este întocmit pe un formular cu antetul instituției emitente. În parantezele pătrate sunt trecute observațiile traducătorului. Varianta printată a scanului documentului original este atașată traducerii]-/-

Instytut Techniki Budowlanej [Institutul de Tehnică pentru Construcții]

Cercetări științifice/ Lucrări de dezvoltare/ Echipă
Accreditată de Laboratoare/ -/-

Unitate notificată nr 1488/ Membru EOTA/Sisteme certificate de
management ISO 9001, ISO 27001 -/-

ZAKŁAD BADAŃ OGNIOWYCH [SECȚIA DE CERCETĂRI LEGATE DE
INFLAMABILITATE]/ 02-656 Varșovia/ ul. Ksawerów 21/ tel.22 853 34 27/ fax 22 847
23 11/ fire@itb.pl/ www.itb.pl

Varșovia, data 2017-12-18

BLACHOPROFIL 2 Spółka z o.o.


ul. Nadwiślańska 11/139

30-527 Cracovia

Lucrarea ITB nr **02110.2/17/ZOONZP**-/-

**Opinia tehnică referitoare la rezistența la foc a părții
portante a acoperișurilor din straturi referitor la cerințele
§ 219 alineatul 1 al Ordinului Ministrului Infrastructurii din
data de 12 aprilie 2002 în privința condițiilor tehnice pe
care trebuie să le îndeplinească clădirile și amplasarea
acestora (Monitorul Oficial 75, poziția 690 cu modificările
ulterioare)-/-**

În aprecierea Secției de Cercetări legate de
Inflamabilitate a Institutului de Tehnică de Construcții,
partea portantă a acoperișurilor din straturi executată din
tablă trapezoidală din oțel a firmei BLACHOPROFIL 2 Spółka z


Anna Kaźmierczak

TRADUCERE AUTORIZATĂ DIN LIMBA POLONĂ

o.o., executată în conformitate cu descrierea din clasificarea ITB în domeniul rezistenței la foc nr 1262/17/Z00NZP, clasificată conform criteriilor normei PN-EN 13501-2:2016-07 în clasa de rezistență la foc RE15 sau mai înalte, îndeplinește cerințele prezentate în § 219 alineatul 11 al Ordinului² în privința separării izolației termice inflamabile a acoperirii de interiorul clădirii cu pereți cu clasa de rezistență la foc nu mai jos decât RE 15.-/-

Secția de Cercetări legate de Inflamabilitate a Institutului de Tehnică de Construcții evaluează că nu există necesitatea executării elementelor construcției de sprijin (construcția acoperișului) adică a fermelor, grinzilor sau traverselor cu clasa de rezistență la foc R15 sau mai sus, așa cum este stabilit în lucrarea ITB nr 1262/17/Z00NZP, dacă cerințele în privința rezistenței la foc reies doar din § 219 alineatul 1¹ al Ordinului².-/-

Opinia își păstrează valabilitatea cu condiția că înscrierile § 219 alineatul 1¹ al Ordinului² nu vor suferi schimbări.-/-

A elaborat:-/-

ing. dipl. Paweł Roszkowski-/-

[semnătura indescifrabilă]

[Ștampilă dreptunghiulară cu următoarea inscripție]: LOCTIITOR
ȘEF Secția de Cercetări legate de Inflamabilitate ing. dipl.
Marek Łukomski [semnătură indescifrabilă]-/-

¹ Învelișurile de acoperiș cu o suprafață mai mare decât 1.000 m² trebuie să fie rezistente la propagarea focului, iar izolația termică inflamabilă a învelișului trebuie să fie separată de interiorul clădirii cu un perete cu clasa de rezistență la foc nu mai joasă de RE 15.-/-

Rep. Nr. 47/2018

TRADUCERE AUTORIZATĂ DIN LIMBA POLONĂ

² Ordinul Ministrului Infrastructurii din data de 12 aprilie 2002 în legătură cu condițiile tehnice pe care trebuie să le îndeplinească clădirile și amplasarea acestora (Monitorul Oficial Nr. 75 poziția 690) cu modificările ulterioare (Monitorul Oficial 2015 poz. 1422 text codificat).

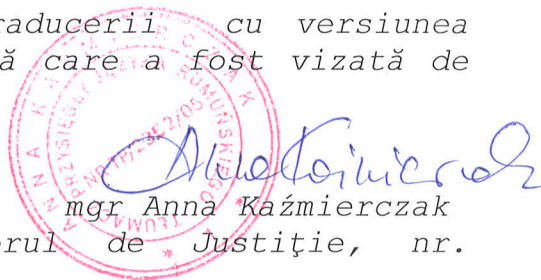
/00-611 Varșovia/ ul. Filtrowa 1/ tel. 22 825 04 71/ fax 22 825 52 86/ KRS [Registrul Național Juridic]: 0000 168785/ Regon [Nr. de identificare a activității economice]: 000063650 / NIP [Numărul de Identificare Fiscală]: 525-000-93-58 / www.itb.pl / instytut@itb.pl /

Subsemnata, mgr Anna Kaźmierczak, traducător autorizat de limba română certific exactitatea traducerii cu versiunea scanată a documentului în limba polonă care a fost vizată de mine.

Owczary, data de 09.02.2018

Rep. nr. 47/2018

- traducător autorizat de Ministerul de Justiție, nr. TP/2852/05



mgr Anna Kaźmierczak



Instytut Techniki Budowlanej

Badania naukowe | Prace rozwojowe | Akredytowany Zespół Laboratoriów |
Jednostka notyfikowana nr 1488 | Członek EOTA | Certyfikowane systemy zarządzania ISO 9001, ISO 27001

ZAKŁAD BADAŃ OGNIOWYCH | 02-656 Warszawa | ul. Ksawerów 21 | tel. 22 853 34 27 | fax 22 847 23 11 | fire@itb.pl | www.itb.pl

Warszawa, dn. 2017-12-18

BLACHPROFIL 2 Spółka z o.o.
ul. Nadwiślańska 11/139
30-527 Kraków

Praca ITB nr **02110.2/17/Z00NZP**

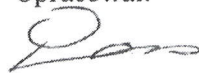
Opinia techniczna dotycząca odporności ogniowej części nośnej dachów warstwowych w odniesieniu do wymagań § 219 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 75, poz. 690 z późniejszymi zmianami)

W ocenie Zakładu Badań Ogniwych Instytutu Techniki Budowlanej, część nośna dachów warstwowych wykonywana ze stalowej blachy trapezowej firmy BLACHPROFIL 2 Spółka z o.o., wykonywana zgodnie z opisem w klasyfikacji ITB w zakresie odporności ogniowej nr 1262/17/Z00NZP, sklasyfikowana według kryteriów normy PN-EN 13501-2:2016-07 w klasie odporności ogniowej RE15 lub wyższej, spełnia wymagania podane w § 219 ust. 1¹ Rozporządzenia² w zakresie oddzielenia palnej izolacji termicznej przekrycia od wnętrza budynku przegrodą o klasie odporności ogniowej nie niższej niż RE 15.

Zakład Badań Ogniwych Instytutu Techniki Budowlanej ocenia, iż nie ma konieczności wykonywania elementów konstrukcji wsporczej (konstrukcji dachu) tzn. dźwigarów, płatwi lub rygli w klasie odporności ogniowej R 15 lub wyższej jak to określono w pracy ITB nr 1262/17/Z00NZP, o ile wymagania w zakresie odporności ogniowej wynikają jedynie z § 219 ust. 1¹ Rozporządzenia².

Opinia zachowuje ważność pod warunkiem, że zapisy § 219 ust. 1¹ Rozporządzenia² nie ulegną zmianie.

Opracował:


mgr inż. Paweł Roszkowski

p. o. KIEROWNIKA
Zakładu Badań Ogniwych


mgr inż. Marek Lukomski

¹ Przekrycie dachu o powierzchni większej niż 1.000 m² powinno być nierozprzestrzeniające ognia, a palna izolacja cieplna przekrycia powinna być oddzielona od wnętrza budynku przegrodą o klasie odporności ogniowej nie niższej niż RE 15

² Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. Ust. Nr 75 poz. 690) z późniejszymi zmianami (Dz. U. 2015 poz. 1422 t.j.)

